

| | |
|------------------|--|
| الرمز : 00171569 | تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة : 24 يوليو 2023 |
| | SIGMAGUARD 720/730 HARDENER |

القسم 2: بيان الأخطار

: عبارات المخاطر

سائل وبخار لهب.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب التهاب أو الترنح.

يشتبه بأنه يسبب السرطان.

عبارات التحذير

توضع قفازات للحماية،/ملابس للحماية ووقاء للعينين والوجه. تحفظ بعيداً عن الحرارة، والأسطح الساخنة، والشرر، واللهم المكشوف، ومصادر الاشعال الأخرى. منوع التخزين.

في حالة دخول العين : تنشطف بالهذاق بالماء لمدة دقائق. تنزع العدسات اللاصقة، إذا كان ذلك أمراً سهلاً. يستمر الشطف. اطلب مركز السموم أو الطبيب فوراً.

: التخزين

يخزن في مكان جيد التهوية. يحفظ الوعاء مغلقاً بإحكام.

: التخلص من النفاية

تخلص من المحتويات والوعاء وفقاً لكافحة اللوائح المحلية، والإقليمية، والوطنية، والدولية.

P280, P210, P305 + P351 + P338, P310, P403 + P233, P50

: مكونات خطيرة

xylene

1-methoxy-2-propanol

4-methylpentan-2-one

2-methylpropan-1-ol

غير قابل للتطبيق.

: عناصر التوسيم التكميلية

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع

وطرح واستخدام مواد وخلانط و حاجيات

معينة خطيرة

متطلبات التغليف الخاصة

غير قابل للتطبيق.

: يراعى أن تزود العبوات بأنظمة إغلاق

منيعة للأطفال

: تحذير ل المسي من الخطير

غير قابل للتطبيق.

2.3 الأخطار الأخرى

: المنتج يفي بمعايير PBT أو vPvB

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

: الأخطار الأخرى التي لا تؤدي إلى تصنيف

التعرض المطول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتلهي.

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

3.2 خلائط :

خلط

| النوع | التركيز المحدد الحدود وعوامل الضرب وتقديرات السمية الحادة | التصنيف | % | المعرفات | اسم المكون/المنتج |
|---------|--|---|------------|---|----------------------|
| [1] [2] | تقدير السمية الحادة [عن طريق الجلد] = 1700 مج / كجم تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر | Flam. Liq. 3, H226 Acute Tox. 4, H312 Acute Tox. 4, H332 Skin Irrit. 2, H315 Eye Irrit. 2, H319 STOT SE 3, H335 Asp. Tox. 1, H304 | ≥10 - ≤25 | # REACH 01-2119488216-32 المفوضية الأوروبية: 215-535-7 1330-20-7 :CAS فهرست: 601-022-00-9 | xylene |
| - | | Flam. Liq. 3, H226 | ≥5.0 - ≤10 | # REACH | 1-methoxy-2-propanol |

: الرمز

00171569

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

24 يوليو 2023

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

القسم 3: التركيب/معلومات عن المكونات

| | | | | |
|----------------------|---|-----------------|---|---|
| | 01-2119457435-35 المفروضة الأوروبية: 203-539-1 107-98-2 :CAS 603-064-00-3 :فهرست | STOT SE 3, H336 | | |
| 4-methylpentan-2-one | # REACH 01-2119473980-30 المفروضة الأوروبية: 203-550-1 108-10-1 :CAS 606-004-00-4 :فهرست | ≥5.0 - ≤10 | Flam. Liq. 2, H225 Acute Tox. 4, H332 Eye Irrit. 2, H319 Carc. 2, H351 STOT SE 3, H336 EUH066 | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 11 مج / لتر 20% ≤ C : EUH066 [1] [2] |
| 2-methylpropan-1-ol | # REACH 01-2119484609-23 المفروضة الأوروبية: 201-148-0 78-83-1 :CAS 603-108-00-1 :فهرست | ≥5.0 - ≤10 | Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 STOT SE 3, H335 STOT SE 3, H336 | - [1] [2] |
| ethylbenzene | # REACH 01-2119489370-35 المفروضة الأوروبية: 202-849-4 100-41-4 :CAS 601-023-00-4 :فهرست | ≥1.0 - ≤5.0 | H225 ,2 .Liq .Flam H332 ,4 .Tox Acute (ما بعد H373 ,2 RE STOT امتصاص الكيس المحي) H304 ,1 .Tox .Asp H412 ,3 Chronic Aquatic | تقدير السمية الحادة [استنشاق (الأبخرة)] = 17.8 مج / لتر [1] [2] |
| 2-methoxypropanol | المفروضة الأوروبية: 216-455-5 1589-47-5 :CAS 603-106-00-0 :فهرست | <0.30 | Flam. Liq. 3, H226 Skin Irrit. 2, H315 Eye Dam. 1, H318 Repr. 1B, H360D STOT SE 3, H335 انظر القسم 16 لمطالعة نص بيانات الأخطار آنف الذكر كاملاً. | - [1] |

على حد علم المورد في هذه اللحظة وطبقاً للتركيزات المستخدمة، لا توجد في هذا القسم أية مكونات إضافية مصنفة كمواد خطيرة على الصحة أو على البيئة، أو مواد مصنفة كباقية، وسامية، ومتراکمة بیولوجيا (PBT) أو مواد شديدة البقاء أو شديدة التراكم البيولوجي (vPvBs) أو مواد مقلقة قلقاً مكافأة أو مواد حدد حد للتعرض لها في أماكن العمل وبالتالي تستدعي التنبيل.

الزيلين: تغطي العديد من تسجيلات ريش المادة المسجلة في ريش مع أيزومرات الزيلين ، إيثيل بنزين (والتلولين). تشمل التسجيلات الأخرى لـ: REACH : 01-2119555267-33 كتلة تفاعل الإيثيل بنزين و m-xylene و p-xylene و m-xylene 01-2119486136-34 ، C8 ، 01-2119539452-40 ، كتلة تفاعل الإيثيل بنزين والزيلين.

النوع

- [1] المادة مصنفة على أنها ذات خطر صحي أو بيئي
 - [2] مادة ذات حد للتعرض في مكان العمل
- القسم الثامن يعرض حدود التعرض المهني، في حال توفرها.
- الرموز الفرعية تمثل المواد دون أرقام المستخلصات الكيميائية المسجلة

القسم 4: تدبير الإسعاف الأولي

4.1 وصف إجراءات الإسعاف الأولي

- يراعى التتحقق من عدم وجود عدسات لاصقة أو إزالتها إن وجدت. يُراعى دفق ماء جار على الأعين فوراً، ولمدة لا تقل عن 15 دقيقة مع مراعاة بقاء الأعين مفتوحة. يراعى طلب الرعاية الطبية على الفور.
- يراعى الإخلاء إلى الهواء الطلق. يراعى تنفس الشخص و إراحته. في حالة التوقف عن التنفس، عدم إنتظام التنفس أو لو حدثت سكتة تنفسية، يراعى تقديم أكسجين أو تنفساً اصطناعياً من قبل أفراد مدربين.
- أزال الثياب والأحذية الملوثة. يراعى غسل البشرة غسلاً جيداً بالماء و الصابون أو بأحد منظفات الجلد المعترف بها. يراعى عدم استخدام المنبيبات أو المرقفات.
- يراعى طلب المشورة الطبية وعرض هذه الحاوية أو هذا الملصق حال بلعها. يراعى تنفس الشخص و إراحته. لا تجبر المريض على التقيؤ.

: الرمز

00171569

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

24 يوليو 2023

القسم 5: تدابير مكافحة النار

يراعى عزل المكان على الفور و ذلك بإخلاء الأفراد المتواجدين على مقربة من الحادث في حالة نشوب حريق. يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. انقل الحاويات من منطقة الحريق، إذا أمكن فعل ذلك دون مخاطر.

استخدم رشاش الماء لتبريد الحاويات المعرضة للحريق. ينبغي أن يرتدي مكافحو الحرائق التجهيزات الواقية المناسبة و جهاز تنفس مكتفي ذاتياً (SCBA) ذا وحدة كاملة للوجه يعمل في نمط الضغط الموجب. ثياب مكافح الحرائق (بما فيها الخوذات والأحذية والقفازات الواقية) التي تتفق والمعيار الأوروبي EN 469 سوف تكفل مستوى أساسياً من الحماية من الحوادث الكيماوية.

القسم 6: تدابير مواجهة التسرب العارض

6.1 لاحتياطات الشخصية ومعدات الحماية وإجراءات الطوارئ

يُحظر القيام بأية إجراء ينطوي على مخاطرة أو بدون تدريب مناسب. يراعى إخلاء المناطق المجاورة. يراعى عدم السماح بالدخول لكل من لا يرتدي الثياب الواقية أو من لا حاجة له بهم من الأفراد. يراعى تحجب ملامسة المادة المنسكبة أو السير عليها. أغلق كافة مصادر الإشعال. منع استخدام أيهم الإشارات الوضمية أو التدخين أو إشعال لهب في منطقة الخطأ. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يراعى توفير تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. ارتدي التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.

إذا لزم الأمر ارتداء ثياباً خاصة للتتعامل مع الانسكاب، يُرجى أخذ ما ورد في القسم 8 من معلومات حول المواد المناسبة وغير المناسبة في الحسبان. راجع كذلك المعلومات الواردة في قسم "للأفراد من خارج فريق الطوارئ".

تجنب تناول المادة المنسكبة وجريانها السطحي ووصولها إلى التربة و المجرى المائي والبالوعات ومجاري الصرف. يراعى : **6.2 الاحتياطات البيئية** إبلاغ السلطات المعنية لو تسبب المنتج في تلوث البيئة (مجاري الصرف، المجرى المائي، التربة أو الهواء).

6.3 طرائق مواد الاحتواء والتنظيف

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. خفف بالماء ثم قم بازالته بالتنظيف باستعمال المسححة إذا كان قابل للذوبان في الماء. كبديل، أو إذا كان المنتج غير قابل للذوبان في الماء، قم بالتنظيف مستخدماً مادة خاملة جافة ثم إطرحها في وعاء مهملات مناسب. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين.

يراعى وقف التسرب إن لم ينطو ذلك على مخاطرة. يراعى نقل الأوعية من منطقة الانسكاب. استخدم معدات لا تحدث شرراً وغير قابلة للانفجار. يتم الاقراب من الناحية التي تهب منها الرياح إلى المكان. امنع دخولها في بالوعات الصرف، و المجرى المائي، أو البدرومات، أو المناطق المحمصورة. يراعى غسل الانسكابات وصولاً بها إلى محطة معالجة مياه الفيض أو التعامل معها كالأتي. يراعى احتواء الانسكاب وجمعه بمادة ماصة غير قابلة للاحتراق مثل الرمل، أو التراب، أو الفرميكولييت، أو تراب دياتومي، ثم وضعها في إحدى الحاويات للتخلص منها بما يتفق واللوائح المحلية. تخلص منها عن طريق أحد مقاولي التخلص من النفايات المرخصين. المادة الماسنة المؤثرة قد تشكل خطراً مماثلاً لخطر المنتج المنسكب.

انظر القسم 1 لمعرفة بيانات الاتصال في أحوال الطوارئ.
انظر القسم 8 للحصول على معلومات عن التجهيزات الواقية الشخصية الملازمة.
انظر القسم 13 لمزيد من المعلومات حول معالجة النفايات.

القسم 7: المناولة والتخزين

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

7.1 احتياطات للمناولة المأمونة

يراعى ارتداء أجهزة الوقاية الشخصية الملازمة (انظر القسم 8). تجنب التعرض - يراعى الحصول على تعليمات خاصة قبل الاستخدام. منع نسخة المناولة إلا بعد قراءة وفهم جميع احتياطات الأمان. تجنب ملامستها العين أو الجلد أو الثياب. تجنب استنشاق البخار أو السديم. يحظر ابتلاعها. يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. يراعى ارتداء منفاس مناسب في حالة عدم كفاية التهوية. منع دخول مناطق التخزين والأماكن المغلقة إلا مع وجود تهوية كافية. يراعى الحفظ في الحاوية الأصلية أو في حاوية بديلة معتمدة مصنوعة من مادة متوفقة وإغلاقها بإحكام عند عدم استخدامها. يراعى التخزين و الاستخدام بعيداً عن مصادر الحرارة، أو الشرر، أو اللهب أو غيرها من مصادر الالنشاع. يراعى استخدام أجهزة كهربائية (تهوية، و إضاءة، و مناولة المواد) غير قابلة للانفجار. استخدم فقط أدوات لا تولد الشرر. يراعى اتخاذ الإجراءات الوقائية ضد التفريغ الكهرباء الساكنة. الأوعية الفارغة تحتوي على بقايا قد تكون خطيرة. لاتعيد استخدام الحاوية.

يُحظر تناول الطعام، والشراب، والتدخين في الأماكن التي يجري التعامل فيها مع هذه المادة سواء بالمناولة، التخزين أو المعالجة. يتوجب على العمال غسل الأيدي والوجه قبل تناول الطعام والشراب والتدخين. اخلع الثياب الملوثة والتجهيزات الوقائية قبل دخول الأماكن المخصصة للطعام. انظر القسم 8 لمزيد من المعلومات حول إجراءات الحفاظ على الصحة.

: الرمز

00171569

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

24 يوليو 2023

القسم 7: المناولة والتخزين

خزن المادة عند درجات الحرارة التالية: 0 إلى 35 °C (32 إلى 95 ف). خزن المادة وفقاً لتعليمات السلطات المحلية. يُراعى تخزينها في منطقة منعزلة ومحمّلة. خزن المادة في حاويتها الأصلية مع حمايتها من التعرض لحرارة الشمس المباشرة في منطقة جافة، وباردة، وجيدة التهوية بعيداً عن المواد غير المطابقة (انظر القسم 10)، وعن الطعام، والشراب. يخزن في مكان مغلق بفتحان. يُراعى التخلص من كافة مصادر الاشعال. يُراعى الفصل عن المواد المؤكدة. يُراعى غلق الوعاء غلقاً تماماً محكماً إلى أن يُعد للاستخدام. لا بد من إحكام غلق الأووية التي قد فتحت وتركها في وضع قائم وذلك لتلافي حدوث تسرب. يُحظر التخزين في حاويات لا تحمل كتابة توضيحية. يُراعى استخدام طرق احتواء سليمة لتجنب تلوث البيئة. انظر القسم 10 للتعرف على المواد غير المتفوقة قبل المناولة أو الاستخدام.

7.3 الاستخدامات النهائية/ الخاصة

انظر القسم 1.2 لمعرفة الاستخدامات التي تم تعبيئها

القسم 8: ضوابط التعرض/الحماية الشخصية

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتنبغي الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

8.1 بارامترات التحكم حدود التعرض المهني

| اسم المكون/المنتج | قيم حد التعرض |
|----------------------|--|
| xylene | p-[TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022).] له تأثير سام على أعضاب السمع والاتزان. TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. |
| 1-methoxy-2-propanol | TW ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). STEL: 369 مج / م³ 15 دقيقة. جزء من المليون 15 دقيقة. TWA: 184 مج / م³ 8 ساعات. جزء من المليون 8 ساعات. |
| 4-methylpentan-2-one | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). ملاحظات: Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances 75 جزء من المليون 15 دقيقة. 20 جزء من المليون 8 ساعات. |
| كحول أيزوبيبوتيل | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). 152 مج / م³ 8 ساعات. جزء من المليون 8 ساعات. |
| إيثيل بنزين | TLV ACGIH (الولايات المتحدة, 1/2022). له تأثير سام على أعضاب السمع والاتزان. Mلاحظات: .Adoption 2002 Indices or Index Exposure Biological a is there which for Substances TWA: 20 جزء من المليون 8 ساعات. |

تنبغي الإشارة إلى معايير المراقبة، من مثل ما يلي: المعيار الأوروبي EN 689 (أجواء موقع العمل - إرشادات تقييم التعرض لعامل كيماوي بالاستنشاق لمقارنتها بالقيم الحدية واستراتيجية القياس) المعيار الأوروبي EN 14042 (أجواء موقع العمل - دليل اتخاذ وتطبيق إجراءات تقييم التعرض للعامل البيولوجية والكيماوية) المعيار الأوروبي EN 482 (أجواء موقع العمل - المتطلبات العامة لأداء إجراءات قياس العوامل الكيماوية) سيكون من المطلوب كذلك الرجوع إلى وثائق التوجيه الوطنية الخاصة بطرق تحديد المواد الخطرة.

8.2 ضوابط التعرض

يستخدم فقط مع وجود تهوية كافية. استخدم ساحات التشغيل، أو شفاطات الهواء الموضعية، أو الضوابط الهندسية الأخرى للحفاظ على مستوى تعرض العمال للملوثات المنقوله بالهواء دون الحدود القانونية أو الموصى بها. تقتضي الضوابط الهندسية الحفاظ على تركيزات الغاز، أو البخار، أو الغبار دون المستويات الدنيا للانفجار. استخدم معدات تهوية مضادة للانفجار.

تدابير الحماية الفردية

24 يوليو 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

: الرمز

00171569

اغسل اليدين، والذراعين، والوجه غسلاً تاماً بعد متناوله المنتجات الكيميائية، وعند الأكل والتدخين، وفي نهاية فترة العمل.
يتوجب استخدام طرائق ملائمة لنزع الثياب التي يُحتمل ثؤُلُوها. يُراعى غسل الثياب الملوثة قبل ارتدائها مرة ثانية. تأكيد من وجود محظيات غسل الأعين وأدشان الأمان على مقربة من موقع العمل.

: أدوات حماية الوجه/العين

Chemical splash goggles and face shield.

حماية للجلد

ينبغي دوماً ارتداء القفازات غير المتفيدة والمقلومة كيميائياً بما يتفق مع المعايير المعتمدة عند التعامل مع المنتجات الكيميائية إذا تبين من تقييم المخاطر ضرورة ذلك. تتحقق خلال استخدام القفازات من أنها ما زالت تحافظ بخواصها الواقية، أخذًا في الاعتبار المعايير التي تحددها جهة تصنيع القفازات. تجدر الإشارة إلى أن زمن اختراق مادة أي قفاز قد يختلف باختلاف جهات تصنيعه. في حالة المخالفات، التي تتألف من مواد عديدة، لا يمكن أن يُفَرِّزَ زمِن حماية القفازات قدريرًا دقيقًا. عندما لفترات طويلة أو بشكل متكرر قد يحدث اتصال المتكررة، القفازات مع فئة الحماية من 6 (زمن الإختراق أكبر من 480 دقيقة وفقاً EN 374) ويوصى. حيث من المتوقع اتصال وجية فقط، فمن المستحسن القفازات مع فئة الحماية من 2 أو أعلى (زمن الإختراق أكبر من 30 دقيقة وفقاً EN 374). لابد أن يتحقق المستخدم من أن اختياره النهائي لنوع القفازات المناسبة لتناوله هذا المنتج هو الاختيار الأفضل، وأن يأخذ في اعتباره شروط الاستخدام الخاصة، كما أوردتها تقييم مخاطر المستخدم.

: قفازات

عند المتناولة المتكررة أو المُطولة، يُراعى استخدام قفازات من الأنواع الآتية:

قد تُستخدم: مطاط النيترييل
موصى بها: كحول بولي فينيل (PVA), مطاط البوتيل, ®Viton

يجب انتقاء التجهيزات الشخصية الواقية للجسم بما يتفق والمهمة التي يجري القيام بها والمخاطر التي تتخطى عليها، كما يجب أن يعتمد أحد المختصين قبل التعامل مع هذا المنتج. عندما يكون هناك خطر اشتعال من الكهرباء الساكنة، ارتدي ملابس واقية مضادة للكهرباء الساكنة. لأقصى حماية من الكهرباء الساكنة، ينبغي أن تشتمل الملابس على أفرول وحزام برقبة وقفازات مضادة للكهرباء الساكنة. استعن بالمعيار الأوروبي EN 1149 لمزيد من المعلومات عن المادة ومتطلبات التصميم وطرق الفحص.

ينبغي انتقاء الأحذية الملائمة وإجراءات الوقاية الجلدية الإضافية بناءً على المهمة التي تُؤْدَى وما تتخطى عليه من مخاطر وينبغي أن يعتمد أحد المختصين قبل متناوله المنتج.

: حماية تنفسية

ننصح بفحص الإنبعاثات الصادرة من أجهزة العمل والتهوية، للتأكد من استيفانها لمتطلبات قانون حماية البيئة. في بعض الحالات، قد يكون من الضروري استخدام أجهزة غسل المخان، أو المرشحات أو إجراء تعديلاتٍ هندسية للمعدات، كي يتسعى تقليل الإنبعاثات إلى مستويات مقبولة.

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

ظروف قياس جميع الخصائص تتم في ظل الضغط ودرجة الحرارة القياسية ما لم تتم الإشارة إلى غير ذلك.

9.1 معلومات حول الخواص الكيميائية والفيزيائية الأساسية

المظهر

سائل.

عديدة.

شيبيه بالأمين.

غير متوفرة.

قد يبدأ التصلب في درجات الحرارة الآتية: -84.7 °C (-120.5 °F) يستند هذا إلى بيانات حول المكون التالي:
نقطة الانصهار/نقطة التجمد: methylpentan-2-one-4. المتوسط الترجيحي: -93.75 °C (-136.7 °F)
نقطة الغليان الأولى ونطاق الغليان: >37.78 °C

غير متوفرة.

و فيما يلي أكبر مدى معروف: أدنى: 1.48% أعلى: 13.74% (methoxy-2-propanol-1)

: نقطة الوميض: 26 °C
ثابتة في ظروف المتناوله والتخزين الموصى بها (انظر القسم 7).

: درجة حرارة الاشتعال الذاتي: 290 °C (554 °F)

غير قابل للتطبيق. غير ذوبان في الماء.

: درجة حرارة الانحلال: 21 °C (70 °F)

كينماتي (°40): $s^2 mm 21 <$

60 - 100 s (ISO 6mm)

: درجة تركيز الحامض: 60 - 100 s (ISO 6mm)

: الزوجة: $s^2 mm 21 <$

: الزوجة: $s^2 mm 21 <$

: الذوبانية (نيات): $s^2 mm 21 <$

24 يوليو 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

القسم 9: الخصائص الفيزيائية والكيميائية

| النتيجة | SIGMAGUARD 720/730 HARDENER | التسجيل |
|-------------------|-----------------------------|-------------------|
| غير قابل للذوبان | | غير قابل للتطبيق. |
| غير قابل للتطبيق. | | غير قابل للتطبيق. |
| غير قابل للتطبيق. | | غير قابل للتطبيق. |

: معامل تفريق الاوكتانول/الماء

: الضغط البخاري

| اسم المكون | ضغط البخار عند 20 درجة مئوية | | | ضغط البخار عند 50 درجة مئوية | | |
|----------------------|------------------------------|---------|---------|------------------------------|---------|---------|
| | كم زنبق | كم زنبق | الطريقة | كم زنبق | كم زنبق | الطريقة |
| 4-methylpentan-2-one | 15.75 | 2.1 | | | | |

وأعلى قيمة معروفة هي: 1.7 (methylpentan-2-one-4) المتوسط الترجيحي: 0.96 معلنًا بـ خلات البوتيل 0.98

: الكثافة النسبية

وأعلى قيمة معروفة هي: 3.7 (الهواء = 1) (xylene). المتوسط الترجيحي: 3.28 (الهواء = 1)

: الكثافة البخارية

المنتج ذاته ليس انفجاريًا، ولكن يمكن تشكيل خليط من البخار أو الغبار مع الهواء قابل للتفجير.

: خواص الانفجارية

لا المنتج لا يقم خطراً مؤكسدة.

: خواص مؤكسدة

خصائص الجسيمات

: حجم الجسيمات المتوسط

غير قابل للتطبيق.

9.2 المعلومات الأخرى

ليس هناك مزيد من المعلومات.

القسم 10: الثبات الكيميائي والقابلية للفاعلية

: 10.1 التفاعلية

لا توجد معلومات اختبار محددة عن إمكانية تفاعل هذا المنتج أو مكوناته.

: 10.2 الثبات الكيميائي

المُثبت ثابت.

: 10.3 إمكانية التفاعلات الخطيرة

لن تحدث تفاعلات خطيرة في ظروف التخزين والاستخدام العادي.

: 10.4 الظروف التي ينبغي تجنبها

قد تولد نواتج تحلل خطيرة عند تعرضها لدرجات حرارة عالية.

ثُرِّاعي الاستعانة بالإجراءات الوقائية المدرجة في القسمين 7 و 8.

: 10.5 المواد غير المتواقة

لكي تتنافى حدوث تفاعلات قوية منتجة للحرارة، يُراعي إبعاده عن المواد الآتية: عوامل مؤكسدة ، قلوبيات قوية، أحماض قوية.

: 10.6 نواتج الانحلال الخطيرة

بحسب الظروف، قد تشتمل مواد التحلل على المواد التالية: أكسيد الكربون

القسم 11: المعلومات السامة

11.1 معلومات حول الآثار السمية

سمية حادة

| اسم المكون/المنتج | النتيجة | الأنواع | الجرعة | التعرض |
|--------------------------------|-----------------|---------|-----------------------|---------|
| xylene 1-methoxy-2-propanol | LD50 جلدي بالفم | أرنب | 1.7 جرام / كجم | - |
| | LD50 فار | فار | 4.3 جرام / كجم | - |
| | استنشاق بخار | فار | > 7000 جزء من المليون | 6 ساعات |
| | LC50 جلدي بالفم | أرنب | 13 جرام / كجم | - |
| | LC50 فار | فار | 5.2 جرام / كجم | - |
| | استنشاق بخار | فار | 11 مج / لتر | 4 ساعات |
| 4-methylpentan-2-one | LC50 جلدي بالفم | أرنب | < 5000 مج / كجم | - |
| | LD50 جلدي بالفم | فار | 2.08 جرام / كجم | - |

24 يوليو 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

| | | | | |
|-------------------|-----------------------------------|------------------------------|---|---|
| كحول أيزوبيبوتيل | استنشاق بخار LC50 جلدي بالفم LD50 | فار أرنب فأر فأر فأر فأر فأر | 24.6 مج / لتر 2460 مج / كجم 2830 مج / كجم 17.8 جرام / لتر 17.8 جرام / كجم 3.5 جرام / كجم 5660 مج / كجم 5.3 جرام / كجم | 4 ساعات - - - 4 ساعات - - - 4 ساعات - - - |
| إيثيل بنزين | استنشاق بخار LC50 جلدي بالفم LD50 | أرنب فأر فأر فأر فأر فأر | 17.8 جرام / كجم 3.5 جرام / كجم 15000 جزء من المليون | - |
| 2-methoxypropanol | استنشاق بخار LC50 جلدي بالفم LD50 | أرنب فأر فأر فأر فأر فأر | 5660 مج / كجم 5.3 جرام / كجم | - |
| | | | | |

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

التبييض/التأثير

| اسم المكون/المنتج | النتيجة | الأنواع | نتيجة الاختبار | التعرض | الملاحظة |
|-------------------|-------------------------------|---------|----------------|-----------------|----------|
| xylene | الجلد - يسبب تهيج متوسط الشدة | أرنب | - | mg 500 24 ساعات | - |

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجلد

الأغذية

الجهاز التنفسى

الاستحسان.

الاستنتاجات/الملخص

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الجلد

الجهاز التنفسى

التاثير على الجنين

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السرطنة

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية التناصية

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

الاستنتاجات/الملخص

القابلية على التسرب في الماء

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد)

| اسم المكون/المنتج | الفئة | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة |
|----------------------|---------|--------------|---------------------|
| xylene | الفئة 3 | - | تهيج الجهاز التنفسى |
| 1-methoxy-2-propanol | الفئة 3 | - | تأثيرات مخدرة |
| 4-methylpentan-2-one | الفئة 3 | - | تأثيرات مخدرة |
| 2-methylpropan-1-ol | الفئة 3 | - | تهيج الجهاز التنفسى |
| 2-methoxypropanol | الفئة 3 | - | تأثيرات مخدرة |
| | | | تهيج الجهاز التنفسى |

السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة (تعرض متكرر)

| اسم المكون/المنتج | الفئة | طريقة التعرض | الأعضاء المستهدفة |
|-------------------|---------|--------------|-------------------------|
| ethylbenzene | الفئة 2 | - | بعد امتصاص الكيس المحمي |

خطر الشفط في الجهاز التنفسى

| اسم المكون/المنتج | النتيجة |
|-------------------|-----------------------------|
| xylene | خطر السمية بالشفط - الفئة 1 |
| ethylbenzene | خطر السمية بالشفط - الفئة 1 |

24 يوليو 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

: معلومات عن سبل التعرض المرجحة

غير متوفرة.

آثار صحية حادة كامنة

قد يسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي. قد يسبب النعاس أو الترنج. قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد تسبب هبوطاً في الجهاز العصبي المركزي.

يسبب تهيج الجلد. يزيل دهون الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

أعراض متعلقة بالخواص السمية والكيميائية والفيزيائية

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

تهيج المسار التنفسي

سعال

غثيان أو نقيط

صداع

نعاس/إعياء

دوخة/دوار

فقدان الوعي

: استنشاق

: الابتلاع

: ملامسة الجلد

: ملامسة العين

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

آلام المعدة

ألم أو تهيج

احمرار

الجفاف

التشقق

قد تحدث قروح

: ملامسة العين

الأعراض الضارة قد تشمل ما يلي:

ألم

الدمعان

احمرار

التأثيرات المتأخرة والفورية وكذلك التأثيرات المزمنة نتيجة للتعرض القصير والطويل الأمد

التعرض قصير المدى

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات الفورية المحتملة

غير متوفرة.

: التأثيرات المتأخرة المحتملة

غير متوفرة.

آثار صحية مزمنة كامنة

غير متوفرة.

الاستنتاجات/الملخص

اللامسسة المطلولة أو المتكررة بإمكانها أن تتسبب في إزالة دهون الجلد وتهيجه وتشققه و/أو التهابه.

يشتبه بأنه يسبب السرطان. يتوقف خطر الإصابة بالسرطان على مدة التعرض ومستواه.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

غير متوفرة.

: عامة

: السرطنة

: التأثير على الجينات

: السمية التناسلية

: المعلومات الأخرى

التعرض المطلول أو المتكرر قد يسبب جفاف الجلد والتهيج. قد يؤدي التعرض المتكرر لتركيزات البخار العالية لحدوث تهيج في الجهاز التنفسي وتلف دائم في الجهاز العصبي والمخ. استنشاق بخار/ضبابات بتركيزات تفوق حدود التعرض الموصى بها يسبب الصداع، والنعاس والغثيان، وقد يُؤدي إلى فقدان الوعي أو الموت. تجنب ملامستها للجلد والثياب.

11.2 المعلومات المتعلقة بالمخاطر الأخرى

11.2.1 خصائص اضطراب الغدد الصماء

: الرمز

00171569

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة 24 يوليو 2023

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

القسم 11: المعلومات السامة

غير متوفرة.

11.2.2 المعلومات الأخرى

غير متوفرة.

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

12.1 السمية

| النوع | النتيجة | اسم المكون/المنتج |
|-----------------------|----------------------------------|----------------------|
| براغيث الماء 48 ساعات | حاد LC50 23300 مل / لتر | 1-methoxy-2-propanol |
| السمك 96 ساعات | حاد LC50 < 4500 مل / لتر ماء عذب | 4-methylpentan-2-one |
| السمك 96 ساعات | حاد LC50 < 179 مل / لتر | كحول أيزوبوتيل |
| براغيث الماء 48 ساعات | حاد EC50 1100 مل / لتر | إيثيل بنزين |
| براغيث الماء 48 ساعات | حاد EC50 1.8 مل / لتر ماء عذب | |
| - | مزم NOEC 1 مل / لتر ماء عذب | |
| dubia Ceriodaphnia | | |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

12.2 الثبات والتحلل

| الحقيقة | الجرعة | النتيجة | اختبار | اسم المكون/المنتج |
|---------|--------|---------|--------|----------------------|
| - | - | - | - | 4-methylpentan-2-one |
| - | - | - | - | ethylbenzene |

ليست هناك بيانات متاحة عن الخليط ذاته.

| القابلية على التحلل الحيوي | التحلل الضوئي | العمر النصفى المانى | اسم المكون/المنتج |
|----------------------------|---------------|---------------------|----------------------|
| - | - | - | xylene |
| - | - | - | 4-methylpentan-2-one |
| - | - | - | ethylbenzene |

12.3 القدرة على التراكم الأحياني

| إمكانية | BCF | LogPow | اسم المكون/المنتج |
|---------|--------------|--------|----------------------|
| مُنخفض | 18.5 إلى 7.4 | 3.12 | xylene |
| مُنخفض | - | <1 | 1-methoxy-2-propanol |
| مُنخفض | - | 1.9 | 4-methylpentan-2-one |
| مُنخفض | - | 1 | 2-methylpropan-1-ol |
| مُنخفض | 79.43 | 3.6 | ethylbenzene |
| مُنخفض | - | -0.49 | 2-methoxypropanol |

12.4 القابلية على التحرك عبر التربة

غير متوفرة.

غير متوفرة.

12.5 نتائج مأخوذة من تقييم PBT (البقاء والسمية والتراكم البيولوجي) والـ vPvB (البقاء الشديد والتراكم البيولوجي الشديد)

لا يحتوي هذا الخليط على أي مواد يتم تقييمها على أنها PBT أو vPvB.

12.6 خصائص اضطراب الغدد الصماء

غير متوفرة.

12.7 التأثيرات الضارة الأخرى

| | | |
|-------------|-------|-------|
| Arabic (AR) | Egypt | 14/11 |
|-------------|-------|-------|

: الرمز

00171569

: تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة

SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

24 يوليو 2023

القسم 12: المعلومات الإيكولوجية

لا توجد تأثيرات شديدة أو مخاطر حرجة معروفة.

القسم 13: الاعتبارات المتعلقة بتصرف المواد والتخلص منها

تشتمل المعلومات الواردة في ثانياً هذا القسم على إرشادات وتوجيهات عامة. وتتبع الاستعانة بقائمة الاستخدامات المبنية في القسم 1 لمطالعة ما يُتاح من معلومات وردت في سيناريو(هات) التعرض بشأن أوجه الاستخدام.

13.1 طرق معالجة النفاية

المفتاح

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. يراعى أن يجري دوماً التخلص من هذا المنتج، والمحاليل والمنتجات الثانوية بما يتفق ومتطلبات الحماية البيئية وتشريعات التخلص من النفايات وغيرها من متطلبات السلطة الإقليمية والمحلية. يُراعى التخلص من الفائض والمنتجات غير القابلة لإعادة التدوير من خلال أحد المقاولين المرخص لهم بذلك. ينبعى إلا يتم التخلص منه في البالوعات دون معالجة مسبقة إلا إذا كان هذا الإجراء متماشياً مع متطلبات كافة السلطات ذات الصلاحية.

: نفاذ خطرة

نعم.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| كود النفاية | تعيين النفاية |
|-------------|---|
| 08 01 11* | مخلفات الصبغ و الورنيش التي تحتوي على مذيبات عضوية و مواد خطرة أخرى |

التغليف

ينبغي تجنب توليد النفايات أو التقليل منها حيثما أمكن. ينبعى أن يُعاد تدوير نفاذ التغليف. ينبعى عدم أخذ الترميد أو الطمر في الاعتبار إلا إذا كانت إعادة التدوير غير مجدية.

قائمة النفايات الأوروبية (EWC)

| نوعية التغليف | قائمة النفايات الأوروبية (EWC) | تغليف مختلط |
|---------------|--------------------------------|-------------|
| الحاوية | 15 01 06 | |

لابد أن يجري التخلص من هذا المنتج وحاوبيته بطريقة آمنة. ينبعى الحذر عند مناولة الحاويات المُفرَّغة التي لم تُنظف ولم تُغسل. قد تظل بعض روابض المنتج عالقة بالحاويات الفارغة أو فحصها. قد يؤدي البخار المتتصاعد من البقاليا إلى خلق مناخ قابل للاشتعال بشدة أو شديد الانفجار داخل الحاوية. لا تقطع الحاويات المستعملة ولا تلهمها ولا تسحقها إلا إذا كانت قد ظفت تتنظيفاً داخلياً تاماً. تجنب تناول المادة المنسكبة وحرقها السطحي ووصولها إلى التربية والمجاري المائية والبالوعات ومجرى الصرف.

القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل

| | ADR/RID | IMDG | IATA |
|---|-------------------|-----------------|-----------------|
| 14.1 الرقم بالأمم المتحدة أو الرقم التعريفي | UN1263 | UN1263 | UN1263 |
| 14.2 اسم الشحن الصحيح الخاص بالأمم المتحدة | طلاء | PAINT | PAINT |
| 14.3 فئة/فوات مخاطر النقل | 3 | 3 | 3 |
| 14.4 مجموعة التعبئة | III | III | III |
| 14.5 الأخطار البيئية | لا. | No. | No. |
| مواد ملوثة للبحار | غير قابل للتطبيق. | Not applicable. | Not applicable. |

معلومات إضافية

لم يتم التعرف على شيء منهم.

(D/E)

None identified.

لم يتم التعرف على شيء منهم.

ADR/RID :

: كود النفق

IMDG :

IATA :

14.6 احتياطات خاصة للمستخدم

Arabic (AR)

Egypt

14/12

| | | |
|--|--|---------------|
| الرمز : 00171569 | تاریخ الإصدار/تاریخ المراجعة SIGMAGUARD 720/730 HARDENER | 24 يولیو 2023 |
| القسم 14: المعلومات المتعلقة بالنقل | | |

النقل داخل منشآت المستخدم: يراعى النقل في حاويات مغلقة دائماً وفي وضعية قائمة مؤمنة. يُراعى التأكد من أن الأفراد الذين يتولون عملية نقل المنتج على دراية تامة بكيفية التصرف في حالة وقوع حادث أو انسكاب.

: 14.7 النقل سانياً بحسب اتفاقيات المنظمة البحرية الدولية (IMO)

غير قابل للتطبيق.

| |
|--------------------------------------|
| القسم 15: المعلومات التنظيمية |
|--------------------------------------|

15.1 تشريع/لوائح السلامة والصحة والبيئة الخاصة بالمادة أو الخليط تنظيم (المجلس الأوروبي) رقم 2006/1907 (تسجيل الكيماويات وتقييمها وترخيصها (REACH) الملحق الرابع عشر؛ قائمة المواد الخاضعة للترخيص

الملحق الرابع عشر

لم يدرج أيٌ من المكونات.

مواد مُقاومة للغاية

لم يدرج أيٌ من المكونات.

غير قابل للتطبيق.

: الملحق السابع عشر؛ قيود على تصنيع وطرح واستخدام مواد وخلط وحاجيات معينة خطيرة

Ozone depleting substances (1005/2009/EU)

لم ترد بالقائمة.

لم يُجر تقييم السلامة الكيماوية.

| |
|-----------------------------------|
| القسم 16: المعلومات الأخرى |
|-----------------------------------|



: الاختصارات

تشير إلى معلومات تم تغييرها مقارنة بالنسخة التي سبق إصدارها.

ATE = تقدير السمية الحادة

CLP = تنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة [لائحة (EC) رقم 1272/2008]

DNEL = مستوى عدم التأثير المنشق

بيان EUH = بيان الأخطار الخاصة بتنظيم التصنيف والتوصيم والتعبئة

PNEC = ترکز عدم التأثير المتفوق

RRN = رقم التسجيل في التنظيم المتعلق بتسجيل وتقييم وترخيص المواد الكيماوية (REACH)

: نص بيانات الأخطار المختصرة كاملاً

H225
H226
H304
H312
H315
H318
H319
H332
H335
H336
H351
H360D
H373
H412
EUH066

سائل وبخار لهوب بدرجة عالية.

سائل وبخار لهوب.

قد يكون مميتاً إذا ابتلع ودخل المسالك الهوائية.

ضار عند ملامسة الجلد.

يسبب تهيج الجلد.

يسبب تلفاً شديداً للعين.

يسبب تهيجاً شديداً للعين.

ضار عند الاستنشاق.

قد يسبب تهيجاً تنفسياً.

قد يسبب النعاس أو التردد.

قد يشتبه بأنه يسبب السرطان.

قد يتلف الجنين.

قد يسبب تلفاً للأعضاء من خلال التعرض الممتد أو المتكرر.

ضار للحياة المائية مع تأثيرات طويلة الأمد.

قد يؤدي تكرار التعرض إلى جفاف الجلد أو تشققه.

نص التصنيفات كاملاً [التصنيف والوسم والتعبئة (CLP)]/ النظام المتوافق [GHS] علمياً

24 يوليو 2023 : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة
SIGMAGUARD 720/730 HARDENER

القسم 16: المعلومات الأخرى

| | |
|---------------------|--|
| : Acute Tox. 4 | سمية حادة - الفئة 4 |
| : Aquatic Chronic 3 | الخطورة البيئية المائية (طويلة الأمد) - الفئة 3 |
| : Asp. Tox. 1 | خطر السمية بالشفط - الفئة 1 |
| : Carc. 2 | السرطانة - الفئة 2 |
| : Eye Dam. 1 | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 1 |
| : Eye Irrit. 2 | تلف العين الشديد/تهيج العين - الفئة 2 |
| : Flam. Liq. 2 | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 2 |
| : Flam. Liq. 3 | سوائل قابلة للاشتعال - الفئة 3 |
| : Repr. 1B | السمية التناسيلية - الفئة 1 باء |
| : Skin Irrit. 2 | تكلل/تهيج الجلد - الفئة 2 |
| : STOT RE 2 | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المتكرر) - الفئة 2 |
| : STOT SE 3 | السمية الشاملة لأعضاء مستهدفة محددة (التعرض المفرد) - الفئة 3 |

السيرة

| | |
|--------------------------------|----------------|
| : تاريخ الإصدار/تاريخ المراجعة | 24 يوليو 2023 |
| : تاريخ الإصدار السابق | 26 سبتمبر 2022 |
| : من إعداد | EHS |
| : نسخة | 16.01 |

اخلاع مسنوية

وتنسند المعلومات الواردة في صحيفة بيانات هذا على المعرفة العلمية والتقييمية الحالية. الغرض من هذه المعلومات هو لفت الانتباه إلى الجوانب الصحية وجوانب السلامة المتعلقة بالمنتجات التي تقوم بتوریدها، وتقديم التوصيات حول تدابير السلامة الخاصة بالتخزين ومتناولة المنتجات. لا يتم منح أي ضمان أو كفالة فيما يتعلق خصائص المنتجات. ولا يمكن قبول أية مسؤولية عن أي فشل لمراقبة التدابير الاحترازية وصفتها في ورقة البيانات هذه أو عن أي سوء استخدام هذه المنتجات.